

## PROVÁDĚCÍ ROZHODNUTÍ KOMISE

ze dne 13. prosince 2012

**o uznání Jordánského hášimovského království podle směrnice Evropského parlamentu a Rady 2008/106/ES, pokud jde o systémy výcviku a vydávání průkazů způsobilosti námořníkům**

(oznámeno pod číslem C(2012) 9253)

(Text s významem pro EHP)

(2012/783/EU)

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na směrnici Evropského parlamentu a Rady 2008/106/ES ze dne 19. listopadu 2008 o minimální úrovni výcviku námořníků<sup>(1)</sup>, a zejména na čl. 19 odst. 3 první pododstavec uvedené směrnice,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Podle směrnice 2008/106/ES mohou členské státy rozhodnout, zda potvrdí odpovídající průkazy způsobilosti námořníků vydané třetími zeměmi za předpokladu, že dotčená třetí země je uznána Komisí. Uvedené třetí země musí splňovat všechny požadavky Úmluvy Mezinárodní námořní organizace (IMO) o normách výcviku, kvalifikace a strážní služby námořníků z roku 1978 (úmluva STCW) ve znění změny z roku 1995.
- (2) Žádost o uznání Jordánského hášimovského království předložila Řecká republika dopisem ze dne 21. července 2008. Na základě této žádosti Komise posoudila systémy výcviku a vydávání průkazů způsobilosti v Jordánském hášimovském království s cílem ověřit, zda Jordánské hášimovské království splňuje všechny požadavky úmluvy STCW a zda byla přijata vhodná opatření k zabránění podvodům s průkazy způsobilosti. Toto posouzení vychází z výsledků inspekce, kterou provedli odborníci z Evropské agentury pro námořní bezpečnost v listopadu 2009. Během uvedené inspekce byly v systémech výcviku a vydávání průkazů způsobilosti zjištěny některé nedostatky.
- (3) Komise předala členskými státy zprávu o výsledcích posouzení.
- (4) Dopisy ze dne 21. září 2010 a ze dne 13. února 2012 informovala Komise jordánské orgány, že byly shledány nedostatky, a požádala Jordánské hášimovské království o poskytnutí důkazů o tom, že zjištěné nedostatky byly napraveny.
- (5) Hlavní nedostatky se týkaly provádění některých ustanovení úmluvy STCW o vydávání průkazů způsobilosti důstojníkům v jordánských právních předpisech, zejména v určitých případech neexistence požadavku na posuzování způsobilosti a délky námořní služby. Navíc systém

norem kvality nezahrnoval všechny příslušné správní činnosti a postupy ne vždy zajišťovaly dosažení předepsaných požadavků na způsobilost. Závěrem nutno dodat, že ve výcvikovém zařízení se nedostávalo některých možností pro výcvik.

- (6) Dopisy ze dne 21. listopadu 2010, ze dne 18. dubna 2011 a ze dne 12. března 2012 informovalo Jordánské hášimovské království Komisi, že byla uskutečněna opatření k odstranění uvedených nedostatků. Jordánské orgány zejména sdělily, že vnitrostátní předpisy o požadavcích na vydávání průkazů způsobilosti byly uvedeny do souladu s úmluvou. Rovněž poskytly důkazy o úplném provedení systému norem kvality správním orgánem a o nových postupech pro schvalování kurzů. Závěrem bylo Komisi též doloženo, že byly zajištěny a zprovozněny chybějící možnosti pro výcvik.
- (7) Konečné výsledky posouzení prokázaly, že Jordánské hášimovské království splňuje požadavky úmluvy STCW a že přijalo vhodná opatření k zabránění podvodům s průkazy způsobilosti.
- (8) Opatření stanovené tímto rozhodnutím je v souladu se stanoviskem Výboru pro námořní bezpečnost a zabránění znečištění z lodí,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

## Článek 1

Pro účely článku 19 směrnice 2008/106/ES se Jordánské hášimovské království uznává, pokud jde o systémy výcviku a vydávání průkazů způsobilosti námořníkům.

## Článek 2

Toto rozhodnutí je určeno členskými státy.

V Bruselu dne 13. prosince 2012.

Za Komisi  
Siim KALLAS  
místopředseda

(1) Úř. věst. L 323, 3.12.2008, s. 33.